



PATEK PHILIPPE
GENEVE

Comunicado de prensa

Patek Philippe, Genève
Watches and Wonders Geneva 2023
27 de marzo 2023

Calatrava Travel Time con indicación 24 horas referencia 5224R-001 **Un novedoso modelo de una elegancia atemporal con indicación inédita de las 24 horas**

Patek Philippe enriquece su colección de relojes de viaje y modelos con complicaciones útiles para la vida diaria presentando un nuevo modelo Calatrava dotado de doble huso horario Travel Time que se caracteriza por una indicación horaria en formato 24 horas. El nuevo calibre automático 31-260 PS FUS 24H –un compendio de innovaciones técnicas que potencian el rendimiento y la facilidad de uso– va alojado dentro de una elegante caja de oro rosa con esfera y pulsera azul marino.

Entre las numerosas complicaciones presentes en las colecciones Patek Philippe, el sistema exclusivo de doble huso horario Travel Time (dotado de dos agujas centrales de horas, una de las cuales puede ajustarse hacia adelante o hacia atrás mediante saltos de una hora) ha cosechado un gran éxito gracias a su facilidad de uso y a su perfecta legibilidad. La Manufactura lo propone en diversas versiones y estilos, ya sea en los Calatrava Pilot Travel Time (referencias 5524G-001 y 5524R-001), en los modelos “sport chic” Nautilus Travel Time Chronograph (5990/1A-011 y 5990/1R-001) o en los relojes “sport chic contemporáneo” Aquanaut Travel Times para hombre (5164A-001 y 5164R-001) y Aquanaut Luce Travel Time para mujer (5269/200R-001). Sin olvidar el Grande Complication Alarm Travel Time (5520P-001), el Calendario Anual Travel Time (5326G-001) y los dos nuevos cronógrafos Calatrava Pilot Travel Time 5924G-001 & 5924G-010, igualmente lanzados esta primavera.

Todas las horas del día y de la noche

Patek Philippe enriquece su amplia colección de relojes con doble huso horario Travel Time presentando un nuevo Calatrava dotado de una original indicación de la hora local y de la hora de domicilio a través de dos agujas centrales con rotación 24 horas. La Manufactura ya había utilizado los formatos 24 horas en otros modelos, principalmente en los relojes Chronometro Gondolo producidos a principios del siglo XX para el detallista brasileño Gondolo & Laboriau –entre ellos un reloj de bolsillo de 1905 expuesto actualmente en el Museo Patek Philippe (Nº P-527). En la nueva referencia 5224R-001, los diseñadores han reinterpretado este tipo de indicación con un estilo resueltamente actual. Además, han emplazado la indicación de mediodía a las 12h y no a las 6h como es habitual –lo que ofrece una excelente legibilidad de todas las horas del día.

Un novedoso movimiento automático

Para conseguir estas funciones los ingenieros de Patek Philippe han optado por añadir al calibre de base 31-260 extraplano de cuerda automática un mecanismo 24 horas y un mecanismo Travel Time. Lanzado en 2011 en el Calendario Anual Regulador referencia 5235 (calibre 31-260 REG QA), este movimiento fue totalmente actualizado en 2021 para equipar al calendario perpetuo en línea referencia 5236P-001 (calibre 31-260 PS QL). Por ese motivo se le dotó entonces de una frecuencia de 4 Hz (28.800 alternancias por hora), de un par de barriletes incrementados en un 20%, de un mini rotor de

PATEK PHILIPPE SA GENEVE

Chemin du Pont-du-Centenaire 141 – 1228 Plan-les-Ouates

P.O. Box 2654 – CH – 1211 Geneva 2 – Switzerland

Tel. + 41 22 884 20 20 – Fax + 41 22 884 25 47 – www.patek.com



platino (más pesado que el oro) que refuerza la potencia de ascenso y de una rueda de reducción que permite desembrogar el mecanismo de cuerda automática durante el armado manual y reducir así el desgaste. En 2022, Patek Philippe volvió a retrabajar este movimiento para equipar al Calendario Anual Travel Time referencia 5326G-001 (calibre 31-260 PS QA LU FUS 24H) dotándolo de varias innovaciones que desembocaron en ocho solicitudes de patentes. El nuevo calibre 31-260 PS FUS 24H alojado en la referencia 5224R-001 se sirve de tres de estas patentes destinadas a optimizar el rendimiento, la precisión, la durabilidad, la seguridad y la facilidad de uso.

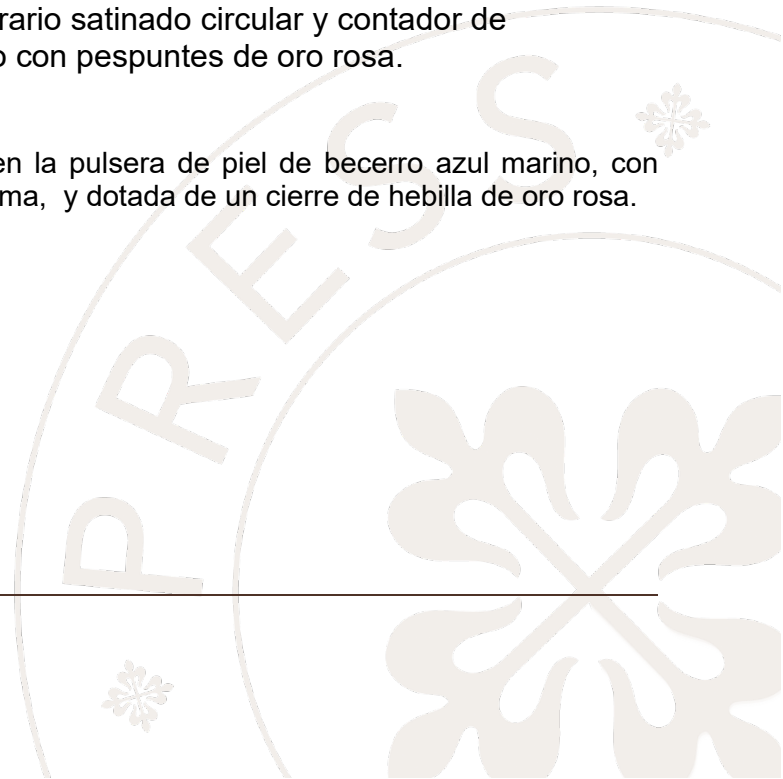
Un sistema patentado de corrección mediante la corona

Visible a través de un fondo de zafiro transparente, el nuevo calibre automático 31-260 PS FUS 24H con mini rotor de platino ofrece un diseño de caja de una gran fineza y elegancia (9,85 mm de grosor) perfectamente acorde con el estilo de un modelo Calatrava. Para preservar su estilo depurado, Patek Philippe ha sustituido igualmente los tradicionales pulsadores de corrección de la hora local emplazados en el lateral izquierdo del canto por un sistema patentado de corrección por medio de la corona extraída en posición intermedia (corrección hacia delante y hacia atrás mediante saltos de una hora) –dispositivo éste que se basa en el utilizado en 2022 para la referencia 5326G-001. La caja de oro rosa de un acabado totalmente pulido (diámetro 42 mm), que se inspira en la del Calatrava Semainier referencia 5212A-001 lanzado en 2019, resalta por sus asas de pulsera curvadas adornadas con doble moldura.

Una esfera legible y refinada

La esfera color azul marino se distingue por su elegancia y legibilidad, potenciada por la doble escala “*chemin de fer*” destinada a la indicación de las horas y los minutos. Con su indicación 24 horas, en la que alternan números arábigos e índices, y sus cabujones para los cinco minutos, la esfera presenta un total de 44 apliques de oro rosa –cuidadosamente pulidos en su totalidad para conseguir el mismo brillo y después fijados uno a uno de forma manual. El doble huso horario Travel Time va indicado mediante tres agujas tipo “jeringa” de oro rosa –realzadas con un revestimiento luminiscente para la hora local y el minuto, y calada para la hora de domicilio. La esfera se caracteriza por un acabado refinado que ofrece un bello juego de luces, con centro estriado circular, círculo horario satinado circular y contador de segundero pequeño de un fino acabado azulado con pespuntes de oro rosa.

El color de la esfera se hace igualmente patente en la pulsera de piel de becerro azul marino, con acabado nobuck y pespuntes contrastados color crema, y dotada de un cierre de hebilla de oro rosa.





Patentes del calibre 31-260 PS FUS 24H

Este nuevo calibre incluye varias patentes Patek Philippe, entre ellas tres patentes del calibre 31-260 PS QA LU FUS 24H (referencia 5326G-001) en lo que respecta a los husos horarios

. Puesta en hora en tres posiciones (patente suiza CH 716383 B1 publicada el 29.07.2022)

Este sistema de puesta en hora dotado de una báscula de tres posiciones permite desactivar ciertas ruedas que no están efectuando ninguna corrección –lo que permite disminuir el consumo de energía y el desgaste de las piezas. El resultado es un incremento en materia de amplitud del volante (precisión) y de fiabilidad.

. Muelle de huso lineal (patente europea EP 3650953)

Este sistema, compuesto de una estrella y un muelle flexible, permite incrementar considerablemente el par que conecta la rueda de las horas locales con la rueda de las horas del domicilio –lo que garantiza al usuario una mayor precisión de las informaciones.

. Tensor (Delta) de inercia (solicitud de patente europea EP 3822711 A1)

Este mecanismo relativo a las relaciones de inercia entre una rueda más pesada y una rueda más ligera permite evitar cualquier avance o retraso de las indicaciones horarias (hora del domicilio, hora local, minuto) cuando se corrige el huso horario hacia delante o hacia atrás –mejorando así la precisión de las indicaciones.





Características técnicas

Calatrava Travel Time con indicación 24 Horas referencia 5224R-001

Movimiento	Calibre 31-260 PS FUS 24H Mecánico de cuerda automática. Doble huso horario Travel Time con hora local y hora de domicilio en 24 horas. Pequeño segundero
Diámetro	31,74 mm
Altura	3,7 mm
Número de componentes	240
Número de rubís	44
Reserva de marcha	48 h
Masa oscilante	Mini rotor de platino, armado unidireccional
Frecuencia	28.800 alternancias por hora (4 Hz)
Volante	Gyromax®
Espiral	Spiromax® (en Silinvar®)
Pitón	Móvil
Funciones de la corona	Corona de tres posiciones: .presionada: cuerda manual del movimiento .extraída en posición intermedia: ajuste de la hora local hacia delante o hacia atrás por saltos de una hora .extraída al máximo: ajuste simultáneo de la hora de domicilio, hora local y minuto con “stop volante”
Indicaciones	Con las agujas: .hora local en 24 horas y minutos desde el centro .hora de domicilio (segundo huso horario) en 24 horas desde el centro .pequeño segundero a las 6h
Signo distintivo	Sello Patek Philippe
Aderezo	
Caja	Oro rosa 18 quilates Fondo cristal de zafiro Estanca hasta 30 m
Dimensiones de la caja	Diámetro: 42 mm Grosor de cristal a cristal: 9,85 mm Grosor total: 10,2 mm Distancia entre asas: 21 mm





Esfera	<p>Color azul marino, acabados contrastados (centro estriado circular, círculo horario satinado circular, contador de segundero “<i>azuré</i>” con picadura dorada en oro rosa)</p> <p>.Cifras arábicas, índices tipo “<i>bastón</i>” y cabujones de cinco minutos aplicados de oro rosa 18K con revestimiento luminiscente</p> <p>.Agujas hora local y minutos tipo “<i>seringue</i>” de oro rosa 18K con revestimiento luminiscente</p> <p>.Aguja hora de domicilio (segundo huso horario) tipo “<i>seringue</i>” calada de oro rosa 18K</p> <p>.Aguja segundero tipo “<i>dague</i>” de oro blanco barnizada en blanco</p>
Pulsera	<p>Piel de becerro azul marino acabado nobuck, respuntes contrastados color crema y cierre de hebilla de oro rosa.</p>

